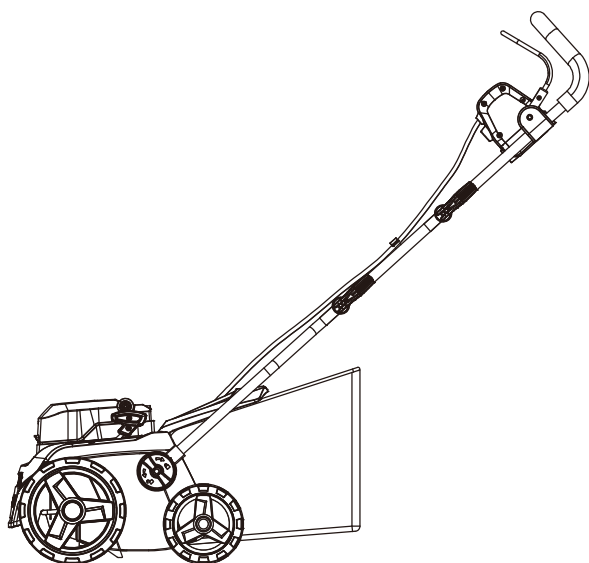




2×20V cordless lawn scarifier/aerator 2 in 1	EN	P09
2×20V Akku-Vertikutierer/Rasenlüfter 2 in 1	D	P19
Scarificateur/aérateur de pelouse sans fil 2 en 1 2 × 20V	F	P31
2×20V scarificatore/aeratore a batteria 2 in 1	I	P43
Escarificador/aerador de césped 2 en 1 de 2 x 20 V	ES	P56
Escarificador/aerador de relva sem fios 2 × 20 V, 2 em 1	PT	P68
2×20V snoerloze verticuteermachine/beluchter 2 in 1	NL	P80
2 × 20 V batteridrevet jordløsner/beluffer 2-i-1	DK	P92
2×20 V trådløs vertikalskjærer/plenluffer 2 i 1	NOR	P103
2×20V trådlös vertikalskärare/gräsmatteluftare 2-i-1	SV	P113
2×20 V bezprzewodowy skaryfikator/aerator do trawników 2 w 1	PL	P124
Ασύρματος αναμοχλευτής/αεριστής γραζόν 2 σε 1 2×20V	GR	P136
2x20 V-os vezetékek nélküli 2 az 1-ben talajlazító/gyepszellőztető	HU	P149
Scarificator/aerator de gazon fără cablu 2 x 20 V, 2 în 1	RO	P160
2 x 20 V bezšňůrový vertikutátor/provzdušňovač trávníku 2 v 1	CZ	P171
2 x 20 V akumulátorový vertikutátor/prevzdušňovač 2 v 1	SK	P182
2×20 V brezžični rahljalnik/prezračevalnik trate 2 v 1	SL	P193
Беспроводной скарификатор/аэратор газонов 2 в 1 2×20V	RU	P204

WG855E WG855E.X

SPIS TREŚCI

1. BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU
2. LISTA KOMPONENTÓW
3. DANE TECHNICZNE
4. UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM
5. INSTRUKCJE OBSŁUGI
6. KONSERWACJA
7. OCHRONA ŚRODOWISKA
8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
9. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Użytkownicy mogą zapoznać się z elektronicznymi instrukcjami na stronie <https://eu.worx.com>

BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

 **UWAGA Należy przeczytać wszystkie przepisy.** Błędy w przestrzeganiu następujących przepisów mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy dobrze przechowywać te przepisy.

OSTRZEŻENIE: Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie odłączanego zasilacza dostarczonego

wraz z urządzeniem

WAŻNE PRZECZYTAJ DOKŁADNIE PRZED UŻYCIEM ZACHOWAJ DO WGLĄDU

Zasady bezpiecznego użytkowania skaryfikatorów/aeratorów

Utbildning

- a) Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję. Zapoznaj się z elementami sterującymi oraz zasadami prawidłowego użytkowania urządzenia.;
- b) Nie dopuszczać do urządzenia dzieci lub innych osób z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi oraz nieposiadające doświadczenia i wiedzy na temat urządzenia, a także osób, które nie zapoznały się z instrukcjami użytkowania urządzenia; lokalne przepisy mogą wprowadzić ograniczenia dotyczące wieku operatora.
- c) Zapamiętaj, że operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki

**2x20 V bezprzewodowy
skaryfikator/aerator do trawników 2 w 1**

PL

lub zagrożenia dla innych ludzi lub ich mienia.

Przygotowanie

- A) Podczas obsługi maszyny należy przez cały czas nosić osłonę narządu słuchu i okulary ochronne.
- B) Podczas obsługi maszyny należy zawsze nosić solidne obuwie i długie spodnie. Nie należy obsługiwać maszyny będąc boso lub w odkrytych sandałach. Unikaj noszenia ubrań, które są luźno dopasowane lub które mają zwisające sznurki lub tasiemki.
- C) Należy dokładnie sprawdzić teren, gdzie używane będzie urządzenie i usunąć wszystkie obiekty, które mogą być wyrzucane przez maszynę
- D) Obsługuj maszynę w zalecanej pozycji i tylko na twardej, równej powierzchni.
- E) Nie należy obsługiwać maszyny na powierzchniach utwardzonych lub żwirowych, gdzie wyrzucany materiał mógłby spowodować obrażenia.

- F) Przed uruchomieniem maszyny należy sprawdzić, czy wszystkie wkręty, nakrętki, śruby i inne elementy mocujące są prawidłowo zabezpieczone oraz czy osłony i ekrany znajdują się na swoim miejscu. Wymień uszkodzone lub nieczytelne etykiety.
- G) Nie należy obsługiwać urządzenia, jeśli w pobliżu znajdują się inne osoby, szczególnie dzieci, lub zwierzęta.

Działanie

- A) Stosować urządzenie jedynie w świetle dziennym lub dobrym świetle sztucznym.
- B) Unikać obsługi maszyny przy złej pogodzie, szczególnie jeśli istnieje ryzyko porażenia piorunem.
- C) W razie motliwoudci unikać pracy, gdy trawa jest mokra.
- D) Zawsze stój pewnie, zwłaszcza na zboczach.
- E) Chodź, nie biegaj.
- F) Nie wychylaj się za bardzo i zawsze zachowuj równowagę.
- G) Urządzenie prowadzić tylko

125

**2x20 V bezprzewodowy
skaryfikator/aerator do trawników 2 w 1**

PL

w poprzek zbocza, nigdy nie spulchniać w górę lub w dół.

H) Podczas zmiany kierunku na terenie pochyłym należy zachować szczególną ostrożność;

I) Nie spulchniać na zbyt stromych zboczach.

J) Cofając się z urządzeniem lub ciągnąć je, należy zachować szczególną ostrożność.

K) Dopóki zębys się całkowicie nie zatrzymają, nie wolno przechylać aeratora (w celu transportu), przeprowadzając go przez powierzchnie nie pokryte trawą, a także transportować na miejsce pracy i z powrotem.

L) Nigdy nie używaj maszyny z uszkodzonymi osłonami lub bez urządzeń zabezpieczających, np. deflektorów lub zbieraczy trawy.

M) Włącz silnik zgodnie z instrukcją i stojąc w bezpiecznej odległości od zębów.

N) Uruchamiając aerator lub włączając silnik, nie wolno przechylać urządzenia, chyba że jest to niezbędne

do rozpoczęcia pracy w wysokiej trawie. W tym przypadku należy, naciskając na uchwyt, unieść tylną część aeratora tylko na tyle, na ile jest to niezbędnie konieczne.

Zwrócić uwagę, by przy ponownym opuszczaniu aeratora na podłogę, obie dłonie znajdowały się na uchwycie.

O) Nie wolno nigdy podnosić ani przenosić aeratora z włączonym silnikiem.

P) Nie wolno zbliżać ani wkładać rąk bądź stóp do/ pod części skaryfikator/aerator. W przypadku skaryfikator/aerator należy zawsze zachowywać odpowiednią odległość od otworu wylotowego.

Q) Zatrzymaj maszynę i wyjmij z niej akumulator. Upewnij się, czy wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały:

- zawsze, gdy urządzenie pozostawiane jest bez nadzoru,
- Przed usunięciem zatorów lub odblokowaniem zsypu,
- Przed sprawdzeniem, czyszczeniem lub pracując przy maszynie,

**2x20 V bezprzewodowy
skaryfikator/aerator do trawników 2 w 1**

PL

- Po uderzeniu w obcy obiekt. Przed ponownym uruchomieniem i rozpoczęciem pracy należy sprawdzić maszynę pod kątem uszkodzeń i dokonać napraw.

gdy aerator zaczyna wibrować w nietypowy sposób (natychmiast zbadać tego przyczynę).

- Sprawdź, czy nie ma uszkodzeń,
- Wymień lub napraw wszelkie uszkodzone części,
- Sprawdź i dokręć wszelkie luźne części.

Konserwacja i przechowywanie

- a) Aby zachować dobry stan techniczny i zapewnić bezpieczeństwo pracy, należy okresowo dokręcać wszystkie nakrętki i śruby;
- b) Często sprawdzaj zbieracz szczątków pod kątem zużycia lub zniszczenia.
- c) Regularnie sprawdzaj maszynę i dla bezpieczeństwa wymieniaj zużyte lub uszkodzone części.
- d) Przy maszynach z wieloma zespołami zębów należy

zachować ostrożność, gdyż obrót jednego zespołu zębów może spowodować obrót innego.

- e) Podczas ustawiania maszyny uważaj, aby nie dopuścić do uwięzienia palców między ruchomymi zespołami zębów a stałymi częściami maszyny.
- f) Przed odstawieniem urządzenia w miejsce składowania należy poczekać do jego ostygnięcia.
- g) Przy konserwacji zespołu zębów należy pamiętać, że nawet po wyłączeniu źródła zasilania może on się poruszać.
- h) Stosuj wyłącznie oryginalne części zamienne i akcesoria.
- i) Gdy maszyna jest zatrzymana w celu przeprowadzenia serwisu, kontroli, przechowywania lub wymiany akcesoriów, należy wyłączyć źródło zasilania, wyjąć akumulator z maszyny i upewnić się, czy wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały. Przed dokonaniem jakichkolwiek kontroli, regulacji itp.

należy odczekać, aż maszyna ostygnie. Konserwuj maszynę z należytą starannością i utrzymuj ją w czystości.

- j) Przechowuj urządzenie poza zasięgiem dzieci.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA

- a) **Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszczyć ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.**
- b) **Nie zwieraj ogniwa lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ogniw lub modułu akumulatora w sposób bezładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarcia przez inne metalowe przedmioty.** Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora

może spowodować oparzenia lub pożar.

- c) **Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.**
- d) **Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.**
- e) **W razie wycieku z ogniwa, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.**
- f) **Utrzymuj ogniwa i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.**
- g) **Jeśli zaciski ogniwa lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.**
- h) **Ogniwa pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez**

**2x20 V bezprzewodowy
skaryfikator/aerator do trawników 2 w 1**

PL

- producenta urządzenia.
- i) Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.
 - j) Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.
 - k) Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent Worx.
 - l) Nie używaj ogniwa lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.
 - m) Trzymaj ogniwa i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.
 - n) Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.
 - o) Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.
 - p) Zużyte ogniwa i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.
 - q) Nie używaj w urządzeniu ogniw różnych producentów, pojemności i

wymiarów.

- r) Akumulatora nie należy zbliżać do źródeł promieniowania mikrofalowego ani narażać na wysokie ciśnienie.
- S) Ostrzeżenie! Nie używać nieładownych baterii.**

SYMBOLE

	Przeczytać instrukcję
	Keep bystanders away.
	OSTRZEŻENIE - Uważaj na ostre zęby, trzymaj palce i stopy z daleka. Przed przystąpieniem do konserwacji, regulacji, czyszczenia lub jeśli przewód jest zaplątany lub uszkodzony, należy wyjąć wtyczkę z sieci. Po wyłączeniu silnika zęby nadal się obracają.
	Stosuj środki ochrony oczu i słuchu
	W przypadku niewłaściwej obsługi bateria może przedostać się do obiegu wody i spowodować uszkodzenie ekosystemu. Nie wyrzucaj zużytych baterii jako nieposortowanych odpadów komunalnych.

129

**2x20 V bezprzewodowy
skaryfikator/aerator do trawników 2 w 1**

PL

	Nie wrzucać do ognia
	Akumulator litowo-jonowy, który został oznaczony symbolami związanymi z "oddzielną zbiórką" wszystkich zestawów akumulatorów i akumulatorów. Następnie jest poddawany recyklingowi lub usuwany, aby zmniejszyć wpływ na środowisko. Akumulatory mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, ponieważ zawierają szkodliwe substancje.
	Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.
	Należy zakładać okulary ochronne
	Wyjąć akumulator z gniazda przed dokonaniem jakiegokolwiek regulacji, serwisowania lub konserwacji.
	Noże obracają się jeszcze przez jakiś czas po wyłączeniu silnika narzędzia ogrodowego i mogą spowodować obrażenia. Przed dotknięciem elementów maszyny należy odczekać do momentu ich całkowitego zatrzymania się.

2. LISTA KOMPONENTÓW

1.	KABŁĄK ROBOCZY
2.	PRZYCISK START
3.	PRĘT MANIPULACYJNY
4.	UCHWYT GÓRNY
5.	POKRĘTŁO BLOKADY UCHWYTU

6.	UCHWYT DOLNY
7.	WOREK DO ZBIORU TRAWY
8.	DŹWIGNIA REGULACJI WYSOKOŚCI
9.	OSŁONA ZAMKA UCHWYTU DOLNEGO
10.	POKRYWA PAKIETU BATERII
11.	KLAPA BEZPIECZEŃSTWA
12.	ZACISK KABLOWY
13.	ŚRODKOWY UCHWYT
14.	PRZEWÓD ZASILANIA
15.	POKRĘTŁO BLOKADY CYLINDRA
16.	CYLINDER Z OSTRZAMI
17.	CYLINDER Z ZĘBAMI
18.	UCHWYT DO PRZENOSZENIA
19.	BATERIA AKUMULATOROWA* (PATRZ RYS. H)

* Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

3. DANE TECHNICZNE

Typ **WG855E WG855E.X** (855- designation of machinery, representative of battery operated Lawn Scarifier)

	WG855E		WG855E.X**	
Napięcie znamionowe	40V  Max.(2x20V Max.)***			
Prędkość na biegu jałowym	3400/min			
Szerokość skaryfikacji/spulchniania	36 cm			
Pojemność torby	40 L			
Poziomy regulacji wysokości	4 (Poziom +1,Poziom 0,Poziom -1,Poziom -2)			
Wysokość poziomu	Poziom +1	Poziom 0	Poziom -1	Poziom -2
	+6 mm	-3 mm	-6 mm	-9 mm
Masa urządzenia (Gołe narzędzie)	10.45 kg			

2x20 V bezprzewodowy skaryfikator/aerator do trawników 2 w 1

PL

**X = 1-999, A-Z, M1-M9 są tylko dla różnych klientów, nie ma żadnych zmian związanych z bezpieczeństwem między tymi modelami.
***Napięcie mierzone bez obciążenia. Początkowe napięcie akumulatora osiąga maksymalną wartość 20 V. Napięcie nominalne wynosi 18 V.

ZALECANE AKUMULATORY I ŁADOWARKI

Kategoria	Modelami	Pojemność
20V Akumulatorki	WA3014	4.0 Ah
	WA3644	4.0 Ah
20V Ładowarki	WA3883	4.0 A

Zalecamy zakup akcesoriów w sklepie, w którym sprzedawane są narzędzia. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz pakiet akcesoriów. Personel sklepu może ci pomóc i doradzić.

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU

Ważone ciśnienie akustyczne	$L_{pA}=74.3\text{ dB(A)}$
K_{pA}	3.0 dB(A)
Ważona moc akustyczna	$L_{WA}=88.0\text{ dB(A)}$
K_{WA}	3.0 dB(A)
Używać ochrony słuchu.	

INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Typowa vibracja ważona	$a_h<2.5\text{ m/s}^2$
Niepewność	$K=1.5\text{ m/s}^2$

OSTRZEŻENIE: Wartość emisji wibracji w czasie rzeczywistego używania elektronarzędzia może się różnić od zadeklarowanej, w zależności od sposobu używania narzędzia w następujących przykładach i innych sposobach używania narzędzia:
Jak używane jest narzędzie oraz, czy materiał jest cięty czy wiercony.
Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane.
Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie.

Czy dokręcone są szczęki na uchwycie i czy używane są jakiegokolwiek akcesoria antywibracyjne. Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.

Niepawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk .

OSTRZEŻENIE: W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiście wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy.

Pomoc w minimalizacji narażenia na wibracje. Należy ZAWSZE używać ostrych dłut, wiertel i ostrzy.
Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach).
Jeśli narzędzie jest używane regularnie należy zakupić akcesoria antywibracyjne.
Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

4.UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Produkt ten jest przeznaczony tylko do skaryfikacji/ spulchniania trawnika domowego..

5.INSTRUKCJA OBSŁUGI

UWAGA: Przed użyciem narzędzia należy uważnie przeczytać instrukcje.

MONTAŻ I OBSŁUGA

DZIAŁANIE	RYSUNEK
MONTAŻ	
Montaż uchwytów	Patrz Rys. A1, A2, A3, A4, A5, A6, A7
Dobór odpowiedniej wysokości uchwytów i montaż uchwytów. UWAGA: Wysokość obu stron powinna być taka sama.	
Montaż worka na trawę	Patrz Rys. B
Montaż zacisków kablowych	Patrz Rys. C

2x20 V bezprzewodowy skaryfikator/aerator do trawników 2 w 1 PL

Montaż worka do zbierania trawy na skaryfikatorze/aeratorze. UWAGA: Naciśnij lekko worek na trawę, aby upewnić się, że został całkowicie zainstalowany.	Patrz Rys. D
FJDemontaż/oprózniczenie worka na trawę  Ostrzeżenie! Przed użyciem należy zawsze sprawdzić kłapkę bezpieczeństwa przy wylocie. Nigdy nie podnosić klapy bezpieczeństwa, gdy maszyna jest używana bez zamontowanego worka do zbierania trawy.	Patrz Rys. E1,E2
Montaż cylindra z zębami lub cylindra z ostrzami.	Patrz Rys. F1, F2, F3
Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora UWAGA: Fig. G1 dotyczy wyłącznie akumulatora wyposażonego w kontrolkę świetlną.	Patrz Rys. G1
Ładowanie akumulatora UWAGA: akumulator jest dostarczany w stanie nienaładowanym.Każdy akumulator musi być w pełni naładowany przed pierwszym użyciem. Zawsze ładować oba akumulatory jednocześnie. Więcej szczegółów znajduje się w instrukcji obsługi ładowarki.	Patrz Rys.G2
Wkładanie akumulatora UWAGA: Ta maszyna będzie działać tylko wtedy, gdy zainstalowane są akumulatory. Zaleca się stosowanie akumulatorów o tej samej pojemności i ładowanie obu akumulatorów jednocześnie. Gdy używasz dwóch akumulatorów o różnych pojemnościach, maszyna będzie pracować tylko do czasu wyczerpania się tego słabszego.	Patrz Rys. H
DZIAŁANIE	

Uruchamianie i zatrzymywanie Podczas rozruchu należy jednocześnie wcisnąć przycisk Start oraz kabłąk roboczy. Następnie zwolnij przycisk Start W celu zatrzymania puść kabłąk roboczy.	Patrz Rys. I
Ustawienie wysokości roboczej Pociągnij dźwignię regulacji wysokości, aby dostosować wysokość roboczą.  OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do regulacji wysokości maszynę należy zatrzymać, zwolnić pałąk, oraz poczekać do całkowitego zatrzymania silnika. Podczas przenoszenia, transportu lub przechowywania skaryfikatora/aeratora należy zawsze ustawiać go w „poziomie +1”. Noże kontynuują obracanie po wyłączeniu urządzenia, obracające się ostrze może spowodować obrażenia. Nie wolno dotykać obracających się ostrzy.	Patrz Rys. J
PRZECHOWYWANIE	Patrz Rys. K

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE SKARYFIKACJI/AERACJI

Wasz nowy skaryfikator/aerator jest przeznaczony do usuwania strzechy trawnikowej i mchu oraz do spulchniania gleby, umożliwiając jej uzyskanie większej ilości składników odżywczych, powietrza i wody. Sugeruje się użycie cylindra z zębami do usuwania strzechy trawnikowej i nadmiaru mchu, a także użycie ostrzy do spulchniania gleby. Aby uzyskać optymalną wydajność skaryfikacji/aeracji, należy zapoznać się z poniższymi zaleceniami.

- 1) Unikaj skaryfikacji/aeracji, gdy trawa jest mokra od deszczu lub rosy. Mokra trawa może tworzyć kępy, które źle wpłyną na działanie skaryfikacji/aeracji i skrócą czas pracy.
- 2) W celu uzyskania najlepszej wydajności skaryfikacji/aeracji, przed użyciem skaryfikatora/aeratora sugeruje się użycie kosiarki do skoszenia nadmiaru trawy.
- 3) Aby uzyskać najlepszą wydajność, usuwaj z obudowy

2x20 V bezprzewodowy
skaryfikator/aerator do trawników 2 w 1

PL

skaryfikatora/aeratora nawiniętą trawę. Od czasu do czasu należy wyłączyć skaryfikator/aerator i poczekać, aż cylinder z zębami i cylinder z ostrzami całkowicie się zatrzymają. Następnie wyjmij akumulatory i obróć skaryfikator/aerator na bok. Za pomocą jakiegoś przedmiotu, np. kija, usuń nagromadzoną trawę z okolic cylindra z zębami lub cylindra z ostrzami. Uważaj na ostre krawędzie cylindra z zębami i cylindra z ostrzami. (Patrz: rys. L)

- 4) Zaleca się chodzić w normalnym tempie i nie uruchamiać/zatrzymywać skaryfikatora/aeratora zbyt często podczas pracy.
- 5) Aby uzyskać najlepszą wydajność, upewnij się, że używasz w tym samym czasie dwóch w pełni naładowanych akumulatorów.
- 6) Wybierz cylinder z zębami lub cylinder z ostrzami do pracy maszyny w zależności od różnych warunków pracy. Proszę nosić rękawice ochronne podczas wymiany cylindra z zębami lub cylindra z ostrzami.
- 7) Najpierw trzeba będzie usunąć wszystkie śmieci z podwórka, w tym wszelkie głowice zraszaczy i inne przeszkody. Następnie trzeba będzie skosić trawnik do połowy wysokości typowego koszenia. Niższe cięcie pozwoli na bardziej efektywną pracę skaryfikatora/aeratora.

6.KONSERWACJA



OSTRZEŻENIE: Przed zdjęciem pojemnika na trawę skaryfikator/aerator należy zatrzymać, po czym wyjąć akumulatory.

OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek regulacji, serwisowania lub konserwacji należy wyjąć akumulator. Narzędzie to nie wymaga żadnego dodatkowego smarowania czy konserwacji.

W narzędziu nie ma żadnych części, które wymagałyby serwisowania przez użytkownika. Nigdy nie należy używać wody czy środków czyszczących do czyszczenia narzędzia z napędem elektrycznym. Czyścić suchą szmatką. Zawsze należy przechowywać narzędzie w suchym miejscu. Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne silnika. Utrzymywać wszystkie urządzenia sterujące w czystości. W otworach wentylacyjnych mogą pojawiać się iskry, jest to normalne i nie spowoduje uszkodzenia narzędzia.

UWAGA: Aby zapewnić długie i skuteczne działanie należy regularnie przeprowadzać następujące procedury konserwacji. Sprawdź, czy nie ma widocznych usterek, takich jak poluzowany, przesunięty lub uszkodzony cylinder z zębami lub cylinder z ostrzami, poluzowane mocowania oraz zużyte lub uszkodzone elementy. Sprawdź, czy wszystkie osłony i zabezpieczenia są nieuszkodzone i czy są prawidłowo zamocowane na skaryfikatorze/aeratorze. Przed przystąpieniem do pracy skaryfikatora/aeratora należy dokonać wszelkich niezbędnych konserwacji i napraw. Jeśli mimo regularnej konserwacji dojdzie do awarii skaryfikatora/aeratora, prosimy o kontakt z naszą infolinią dla klientów.

133

PRZECHOWYWANIE (Patrz Rys. K)

Obróć maszynę na bok i oczyść obszar cylindra z zębami lub cylindra z ostrzami. Jeśli skoszona trawa jest zbita, należy ją usunąć za pomocą drewnianego lub plastikowego narzędzia.

Poluzuj pokrętła i złóż rączkę.

Maszynę należy przechowywać w suchym miejscu. Nie należy umieszczać innych obiektów na maszynie.

7.OCHRONA ŚRODOWISKA



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

**2x20 V bezprzewodowy
skaryfikator/aerator do trawników 2 w 1**

PL

8.ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Objawy	Możliwe rozwiązanie
1. Skaryfikator/aerator nie pracuje po włączeniu kabłąka operacyjnego.	A. Sprawdź, czy zainstalowano akumulatory. B. Zwolnij kabłąk operacyjny w celu wyłączenia skaryfikatora/aeratora. Wyjmij akumulatory, odwróć skaryfikator/aerator i sprawdź, czy cylinder z zębami i cylinder z ostrzami obracają się swobodnie. Jeśli nie obracają się, należy oddać urządzenie do autoryzowanego serwisu. Cylinder z zębami i cylinder z ostrzami powinny obracać się swobodnie. C. Czy akumulator został całkowicie naładowany? Baterię umieścić w ładowarce i poczekać do rozświecania się zielonej kontrolki. Podczas rozruchu należy jednocześnie wcisnąć przycisk Start oraz kabłąk roboczy (See Fig. I)
2. Silnik zatrzymuje się.	A. Zwolnij kabłąk operacyjny w celu wyłączenia skaryfikatora/aeratora. Wyjmij akumulatory, odwróć skaryfikator/aerator i sprawdź, czy cylinder z zębami i cylinder z ostrzami obracają się swobodnie. Jeśli nie obracają się, należy oddać urządzenie do autoryzowanego serwisu. Cylinder z zębami i cylinder z ostrzami powinny obracać się swobodnie. B. Czy akumulator został w pełni naładowany? Podłącz ładowarkę i poczekaj aż zapali się zielona lampka.
3. Skaryfikator/aerator pracuje, ale nie działa prawidłowo lub jego wydajność jest niezadowalająca.	A. Czy akumulator został całkowicie naładowany? Baterię umieścić w ładowarce i poczekać do rozświecania się zielonej kontrolki. B. Zwolnij kabłąk operacyjny w celu wyłączenia skaryfikatora/aeratora. Wyjmij akumulatory. Odwróć skaryfikator/aerator i sprawdź: - Cylinder z zębami i cylinder z ostrzami pod kątem ostrości - W razie zużycia lub uszkodzenia cylinder z zębami lub cylinder z ostrzami należy w razie potrzeby wymienić. - Sprawdź obudowę i zsyp pod kątem zapchania się. C. Wysokość robocza nie jest odpowiednia. Wyreguluj wysokość.
4. Wertykulator/Aerator jest zbyt ciężko go popchnąć.	A. Zwiększ wysokość, aby zmniejszyć opór obudowy na trawie. Sprawdź, czy każde koło może się swobodnie obracać. B. Sprawdzić, czy trawa nie jest owinięta na cylindrze z zębami lub cylindrze z ostrzami, jeśli tak, zwolnij kabłąk operacyjny, aby wyłączyć skaryfikator/aerator i wyjmij akumulatory, następnie usuń trawę. Zaleca się sprawdzenie, czy trawa nie zawija się na cylindrze z zębami lub cylindrze z ostrzami i usunięcie jej nadmiaru przed rozpoczęciem pracy.(Patrz Rys. L)
5. Skaryfikator/aerator jest nienormalnie głośny i wibruje.	A. Zwolnij kabłąk operacyjny w celu wyłączenia skaryfikatora/aeratora. Wyjmij akumulatory. Obróć skaryfikator/aerator na bok i sprawdź cylinder z zębami lub cylinder z ostrzami, czy nie zostały wygięte lub uszkodzone. Jeśli cylinder z zębami lub cylinder z ostrzami są uszkodzone, wymień na nowy. Jeśli spód obudowy jest uszkodzony oddaj skaryfikator/aerator do autoryzowanego centrum serwisowego.
6. Nie świeci LED kontrolka ładowarki.	A. Skontrolować podłączenie do sieci elektrycznej. B. Wymienić ładowarkę.
7. Kontrolka LED ładowarki nie świeci na zielonym światłem.	A. Należy skontrolować baterię. Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
8. Skaryfikator/aerator nie zbiera ścinków trawy do worka ma trawę.	A. Zatkany zsyp. Zwolnij kabłąk operacyjny w celu wyłączenia skaryfikatora/aeratora. Wyjmij akumulatory. Opróżnić zsuw. B. Worek/pojemnik jest pełny. Częściej opróżniać worek/pojemnik.
9. Niski lub skrócony czas pracy po wielu zastosowaniach	A. Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym – być może konieczna jest wymiana baterii.

**2x20 V bezprzewodowy
skaryfikator/aerator do trawników 2 w 1**

PL

10. Kontrola LED ładowarki miga na czerwono, baterii nie można doładować.

A. Bateria jest przegrzana po ciągłym użyciu. Wyjąć baterię z ładowarki i poczekać na jej schłodzenie do 42°C lub mniej.

ZALECENIA DLA NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

Zakres temperatury roboczej i przechowywania narzędzi oraz akumulatora wynosi 0 °C-45 °C.
Zalecany zakres temperatury ładowania dla układu ładowania wynosi 0 °C-40 °C.

9.DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Deklarujemy, że produkt,
Nazwa **Bezprzewodowy skaryfikator do trawników**
Typ **WG855E WG855E.X (855-oznaczenie maszyny, reprezentatywne dla bezprzewodowego skaryfikatora/aeratora)**
Funkcje **nacina powierzchnię, jednocześnie przeczesując trawnik**

jest zgodny z następującymi dyrektywami,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC zmieniona dyrektywą 2005/88/EC

2000/14/EC zmieniona dyrektywą 2005/88/EC:
Procedura oceny zgodności zgodna z

Aneks VI Dyrektywy

Moc dźwięku **88.0 dB(A)**

Deklarowana gwarantowana moc dźwięku **91 dB(A)**

135

Normy są zgodne z,
EN 60335-1, EN 50636-2-92, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,

Nazwa Marcel Filz

Adres Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

2023/09/01
Allen Ding
Zastępca głównego inżyniera,
testowanie i certyfikacja
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**2x20 V bezprzewodowy
skaryfikator/aerator do trawników 2 w 1**

PL